

## Yêu Cầu Chuyển Kết Quả Học Tập

Tên Trường Cũ: \_\_\_\_\_

Địa Chỉ Trường Cũ: \_\_\_\_\_

Ngày: \_\_\_\_\_

Kính gửi Ông/Bà:

\_\_\_\_\_ đang học lớp \_\_\_\_\_ tại Trường \_\_\_\_\_, địa chỉ

\_\_\_\_\_, điện thoại \_\_\_\_\_

fax \_\_\_\_\_.

Chúng tôi yêu cầu quý vị gửi qua đường bưu điện hoặc fax các hồ sơ/thông tin sau đây:

- Số nhận dạng cá nhân của Tiểu Bang
- Giấy chuyển trường Massachusetts
- Kết quả học tập & kiểm tra (bao gồm kết quả và bảng điểm MCAS & PARCC dành cho học sinh trung học phổ thông)
- Hồ sơ y tế & tiêm chủng
- Hồ sơ Giáo Dục Đặc Biệt (bao gồm IEP, chương trình đánh giá và quản lý hành vi)
- Chương trình mục 504 hay bất cứ hồ sơ của một chương trình nào trong năm theo lịch vừa qua.
- Hồ sơ chuyên cần
- Hồ sơ kỷ luật
- Thông tin thích hợp hoặc thông tin cơ bản có thể giúp chúng tôi làm việc với học sinh này (bao gồm cả dữ liệu hướng dẫn)

đến trường mới tại: \_\_\_\_\_, Braintree, MA 02184.

Cảm ơn sự quan tâm kịp thời của quý vị đối với vấn đề này.

Trân trọng,

\_\_\_\_\_  
*Tên Cha Mẹ/Người Giám Hộ Viết In*

\_\_\_\_\_  
*Chữ Ký của Cha Mẹ/Người Giám Hộ*

\_\_\_\_\_  
*Địa Chỉ Cũ*

\_\_\_\_\_  
*Địa Chỉ Braintree Mới*

*Đạo Luật Cải Cách Giáo Dục năm 1993: Không còn yêu cầu sự cho phép của phụ huynh hoặc học sinh trưởng thành khi các nhân viên được ủy quyền tại trường yêu cầu hồ sơ. Xem Luật Liên Bang 99.31 - Đạo Luật về Quyền Riêng Tư của Gia đình, Điều Lệ Tối Hậu về Hồ Sơ Giáo Dục Tập Chí Đăng Ký Liên Bang ngày 17 tháng 6 năm 1976, cũng như Mục 37, Mục 37L, Chương 71 của các Điều Luật Chung, xuất hiện trong Ấn Bản Chính Thức năm 1997, được sửa đổi bằng cách bổ sung thêm ... "Một học sinh chuyển vào một hệ thống tại địa phương phải cung cấp cho hệ thống trường học mới học bạ hoàn chỉnh để được nhập học. Học bạ nói trên sẽ bao gồm nhưng không giới hạn ở bất kỳ trường hợp nào liên quan tới việc đình chỉ hoặc vi phạm các hành vi phạm pháp hoặc bất kỳ báo cáo nào về sự cố mà học sinh đó bị cáo buộc với bất kỳ hành vi dẫn đến hình phạt đình chỉ nào."*